KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 989/2001
av den 21 maj 2001
om leverans av vitsocker som livsmedelsbistånd

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1292/96 av den 27 juni 1996 om principerna för förvaltning av livsmedelsbistånd samt om särskilda stödåtgärder för livsmedelsförsörjningen [1], särskilt artikel 24.1 b i denna, och

av följande skäl:

(1) I den nämnda förordningen fastställs förteckningen över länder och organ som har rätt att motta gemenskapsbistånd och anges de allmänna kriterierna för transport av livsmedelsbiståndet efter fob-stadiet.

(2) Som en följd av flera beslut om tilldelning av livsmedelsbistånd har kommissionen tilldelat vissa mottagare vitsocker.

(3) Dessa leveranser bör ske i enlighet med bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 2519/97 av den 16 december 1997 om allmänna bestämmelser för anskaffning av varor som skall levereras som livsmedelsbistånd från gemenskapen i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1292/96 [2]. Det är nödvändigt att ange tidsfrister och leveransvillkor för att bestämma de därav följande kostnaderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Vitsocker skall framskaffas inom gemenskapen som livsmedelsbistånd för leverans till de mottagare som är förtecknade i bilagan i enlighet med förordning (EG) nr 2519/97 och enligt de villkor som anges i bilagan.

Anbudsgivare skall anses ha kännedom om och ha accepterat alla tillämpliga allmänna och särskilda villkor. Alla andra villkor eller förbehåll i hans anbud skall anses som oskrivna.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 21 maj 2001.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

[1] EGT L 166, 5.7.1996, s. 1.

[2] EGT L 346, 17.12.1997, s. 23.

BILAGA

PARTI A

1. **Aktioner nr:** 87/00 (A1); 88/00 (A2)
2. **Mottagare** [2]**:** EuronAid, PO Box 12, 2501 CA Den Haag, Nederland; tfn (31-70) 33 05 757; fax 36 41 701; telex 30960 EURON NL
3. **Mottagarens representant:** uppges av mottagaren
4. **Bestämmelseland:** Niger
5. **Vara som skall framskaffas:** Vitsocker (”A”- eller ”B”-socker)
6. **Total kvantitet (ton netto):** 36
7. **Antal partier:** 1, i 2 delar (A1: 18t; A2: 18t)
8. **Varans egenskaper och kvalitet** [3] [5]**:** Se EGT C 312, 31.10.2000, s. 1 (C.1)
9. **Emballage** [7]**:** Se EGT C 267, 13.9.1996, s. 1 (11.2 A 1.b, 2.b, och B.4)
10. **Etikettering eller märkning** [6]**:** Se EGT C 114, 29.4.1991, s. 1 (V.A.3)
    — språk att använda vid märkning: franska
    — tilläggsmärkning: —
11. **Framskaffningsmetod:** Gemenskapens marknad
12. **Fastställt leveransstadium** Fritt utskeppningshamnen
13. **Alternativt leveransstadium:** Fritt utskeppningshamnen
14. a) **Utskeppningshamn:** —
    b) **Lastningsadress:** —
15. **Lossningshamn:** —
16. **Bestämmelseort:**
    A1: Magasin SOS Sahel International
    Quartier Karage, Commune 3, Niamey
    A2: Concession SOS Sahel International
    Zone Industriel Nord, Route de Tanout, Zinder
    — hamn eller transitlager: —
    — transportväg över land: —
17. **Leveranstid (intervall eller sista dag) för det fastställda leveransstadiet:**
    — första leveranstid: 12.8.2001
    — andra leveranstid: 26.8.2001
18. **Leveranstid (intervall eller sista dag) för det alternativa leveransstadiet:**
    — första leveranstid: 25.6–8.7.2001
    — andra leveranstid: 9–22.7.2001
19. **Frist för ingivande av anbud (kl. 12.00 lokal tid i Bryssel):**
    — första leveranstid: 5.6.2001
    — andra leveranstid: 19.6.2001
20. **Anbudsgarantins belopp:** 15 EUR/ton
21. **Adress för inlämnande av anbud och anbudsgaranti** [1]**:** Bureau de l'aide alimentaire, Attn. Mr T. Vestergaard, bâtiment Loi 130, Bureau 7/46, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bryssel; telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04 (enbart)
22. **Exportbidrag** [4]**:** Bidrag som är tillämpligt den 16.5.2001 fastställt genom kommissionens förordning (EG) nr 906/2001 (EGT L 127, 9.5.2001, s. 28).

Fotnoter:

(1) Ytterligare upplysningar: Torben Vestergaard (tfn (32-2) 299 30 50); fax (32-2) 296 20 05).

(2) Leverantören skall så snart som möjligt vända sig till mottagaren eller dennes representant, för att fastställa vilka fraktdokument som krävs.

(3) Leverantören skall till mottagaren överlämna ett intyg från ett officiellt organ som visar att de tillämpliga normerna för radioaktiv strålning i den berörda medlemsstaten inte har överskridits för den produkt som skall levereras. Radioaktivitetsintyget skall innehålla uppgift om halterna cesium -134 och cesium -137 samt halten jod-131.

(4) Kommissionens förordning (EG) nr 259/98 (EGT L 25, 31.1.1998, s. 39), är tillämplig vad avser exportbidrag. Den dag som avses i artikel 2 i den förordningen är den som avses i punkt 22 i denna bilaga.

Leverantören ombeds särskilt uppmärksamma artikel 4.1 sista stycket i nämnda förordning. En kopia av licensen skall översändas så snart exportdeklarationen har godkänts (fax (32-2) 296 20 05).

(5) Leverantören skall till mottagaren eller dennes representant överlämna följande dokument vid leveransen:
— Ett sundhetscertifikat.

(6) Trots punkt V.A.3 c i EGT C 114 av den 29 april 1991 skall påskriften lyda på följande sätt: märkning ”Europeiska gemenskapen”.

(7) Med hänsyn till eventuell omlastning i andra säckar skall leverantören leverera 2 % tomma extrasäckar av samma kvalitet som de säckar som innehåller varorna, med ett stort R tillagt efter påskriften.